



**Cargo**

Änderungsübersicht  
Entfernungswerk und Verzeichnis  
der Bestimmungsstellen Fahrplan  
2025





**Cargo**

Stand vom 13.12.2024

# Inhaltsverzeichnis



<b>Entfernungswerk</b>	<b>3</b>
<b>Verzeichnis der Bestimmungsstellen (VBG)</b>	<b>9</b>

## Entfernungswerk

### Güterverkehrsstelle – Öffnung

Zum 15. Dezember 2024:

Augsburg Ring UPM	469 981	AbfH A		
Gbf: Augsburg Ring				
Nur für Einzelwagen geöffnet				

### Güterverkehrsstelle – Schließung

-

### Andere Änderungen

Zum 15. Dezember 2024

406 181	Bad Herrenalb
<b>Nachtragen</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

042 564	Bischweier Kronospan
<b>Nachtragen</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

406 116	Ettlingen Spinnerei
<b>Nachtragen</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

406 090	Ettlingen Stadt
<b>Nachtragen</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

142 380	Ettlingen West
<b>Nachtragen</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

406 132	Etzenrot
<b>Nachtragen</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

142 562	Gernsbach
<b>Nachtragen</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

373 654	Hörden-Ottenau
<b>Nachtragen</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

<b>406 389</b>	<b>Ittersbach</b>
<b>Nachtragen</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

<b>034 439</b>	<b>Trebbin</b>
<b>Ändern</b>	Bedienung auf Anfrage nach vorheriger Vereinbarung mit CMROst Sto Seddin.

Zum 15. Dezember 2024

<b>012 963</b>	<b>Neumünster</b>
<b>Ändern</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

<b>081 281</b>	<b>Ratingen West</b>
<b>Ändern</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

<b>152 561</b>	<b>Eschweiler Aue</b>
<b>Ändern</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

<b>154 617</b>	<b>Köln Bbf</b>
<b>Ändern</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

103 069	Spellen (Niederrhein)
<b>Ändern</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

685 156	Rheine GVZ
<b>Streichen</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

226 985	Rothenburg ob der Tauber
<b>Ändern</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

227 280	Ansbach
<b>Ändern</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 15. Dezember 2024

021 923	Asch-Leeder
<b>Nachtragen</b>	Nur in Absprache DB Cargo P&D Nah Augsburg.

Zum 15. Dezember 2024

021 733	Bobingen
<b>Nachtragen</b>	Nur in Absprache DB Cargo P&D Nah Augsburg.

Zum 15. Dezember 2024

066 449	Crossen
<b>Ändern</b>	Name: Mosel VW Durchläufer HAN
<b>Ändern</b>	AbfH in Ldst

Zum 15. Dezember 2024

021 931	Denklingen (Schwab)
<b>Nachtragen</b>	Nur in Absprache DB Cargo P&D Nah Augsburg.

Zum 15. Dezember 2024

164 855	Kaufering
<b>Ändern</b>	Nur für Fa. I. Timber.

Zum 15. Dezember 2024

332 692	Kaufering Fa Riebel
<b>Ändern</b>	Nicht für Bahnbauverkehr im EV der DB Cargo AG zugelassen.

Zum 15. Dezember 2024

144 410	Lörrach
<b>Nachtragen</b>	Nur auf Anfrage bei PuD Nah Bereich Offenburg und nach Einzelprüfung.

Zum 15. Dezember 2024

689 430	Lörrach Kraft-Foods-Produktion GmbH
<b>Nachtragen</b>	Nur auf Anfrage bei PuD Nah Bereich Offenburg und nach Einzelprüfung.

Zum 15. Dezember 2024

<b>637 785</b>	<b>Mosel VW Gelenkwellenwerk</b>
<b>Ändern</b>	Name: Mosel VW Durchläufer EMD

Zum 15. Dezember 2024

<b>038 059</b>	<b>Rüdersdorf (b Berlin)</b>
<b>Nachtragen</b>	Bedienung auf Anfrage nach vorheriger Vereinbarung mit der CMR Ost Sto Seddin.

Zum 15. Dezember 2024

<b>021 964</b>	<b>Schongau</b>
<b>Nachtragen</b>	Nur in Absprache DB Cargo P&D Nah Augsburg.

Zum 01. Januar 2025

<b>022 145</b>	<b>Ettringen</b>
<b>Ändern</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

Zum 01. Januar 2025

<b>021 972</b>	<b>Schongau Anst UPM</b>
<b>Ändern</b>	Wird derzeit nicht durch DB Cargo bedient.

## Verzeichnis der Bestimmungsstellen (VBG)

Werden neu aufgenommen:

<b>469 981</b>	<b>Augsburg Ring UPM</b>	<b>611-64</b>
Spalte Streckenklasse D4 (2x) Spalte EIU NE (2x) Spalte Produkt EV (2x) Spalte Bemerkung „nur für EV“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

Werden gestrichen:

-

Werden geändert:

<b>227 280</b>	<b>Ansbach</b>	<b>670-25</b>
Spalte Bemerkung aufnehmen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

<b>539 585</b>	<b>Arnsberg (Westf) Sued</b>	<b>201-42</b>
Änderung RZ von alt „239-40“ in neu „201-42“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

<b>021 923</b>	<b>Asch-Leeder</b>	<b>630-33</b>
Spalte Bemerkung aufnehmen „nur in Absprache mit P&D Nah Augsburg“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		



# Cargo

406 181	Bad Herrenalb	461-18
Spalte Bemerkung aufnehmen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

032 995	Beeskow	901-75
Änderung RZ von alt „900-94“ in neu „901-75“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

085 183	Bestwig	201-43
Änderung RZ von alt „239-50“ in neu „201-43“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

042 564	Bischweier Kronospan	461-14
Spalte Bemerkung aufnehmen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

021 733	Bobingen	611-65
Spalte Bemerkung aufnehmen „nur in Absprache mit P&D Nah Augsburg“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

539 049	Bruchhausen (Kr Arnsberg Westf)	201-42
Änderung RZ von alt „239-40“ in neu „201-42“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

021 931	Denklingen (Schwab)	630-31
Spalte Bemerkung ergänzen „nur in Absprache mit P&D Nah Augsburg“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		



# Cargo

152 561	Eschweiler Aue	301-28
Spalte Bemerkung aufnehmen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

406 116	Ettlingen Spinnerei	461-18
Spalte Bemerkung aufnehmen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

406 090	Ettlingen Stadt	461-18
Spalte Bemerkung aufnehmen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

142 380	Ettlingen West	461-17
Spalte Bemerkung aufnehmen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

406 132	Etzenrot	461-18
Spalte Bemerkung aufnehmen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

142 562	Gernsbach	461-16
Spalte Bemerkung aufnehmen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

510 040	Hachen	201-42
Änderung RZ von alt „239-40“ in neu „201-42“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		



# Cargo

373 654	Hörden-Ottenau AWST	461-16
Spalte Bemerkung aufnehmen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

082 214	Horlecke	201-48
Änderung RZ von alt „239-35“ in neu „201-48“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

539 056	Hüsten Ost	201-42
Änderung RZ von alt „239-40“ in neu „201-42“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

406 389	Ittersbach	461-18
Spalte Bemerkung aufnehmen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

164 855	Kaufering	630-42
Spalte Bemerkung ergänzen „nur für Fa. I. Timber“		
Spalte Bemerkung streichen „nur in Absprache DB Cargo P&D Nah Augsburg“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

332 692	Kaufering Fa. Riebel	630-43
Spalte Bemerkung aufnehmen „nicht für Bahnbauverkehr im EV der DB Cargo zugelassen“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

154 617	Köln Bbf	301-01
Spalte Bemerkung aufnehmen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		



# Cargo

082 909	Letmathe	250-81
Änderung RZ von alt „239-71“ in neu „250-81“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

144 410	Lörrach	431-55
Spalte Bemerkung aufnehmen „Nur auf Anfrage bei PuD Nah Bereich Offenburg und nach Einzelprüfung“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

689 430	Lörrach Kraft-Foods-Produktions GmbH	431-59
Spalte Bemerkung aufnehmen „Nur auf Anfrage bei PuD Nah Bereich Offenburg und nach Einzelprüfung“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

082 222	Menden	201-47
Änderung RZ von alt „239-30“ in neu „201-47“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

338 780	Menden HME	201-47
Änderung RZ von alt „239-30“ in neu „201-47“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

066 449	Mosel VW Durchläufer HAN	827-37
Namensänderung von „Crossen“ in „Mosel VW Durchläufer HAN“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

637 785	Mosel VW Durchläufer EMD	827-34
Namensänderung von „Mosel VW Gelenkwellenwerk“ in „Mosel VW Durchläufer EMD“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		



082 016	Neheim-Hüsten	201-42
Änderung RZ von alt „239-40“ in neu „201-42“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

510 024	Neheim-Hüsten West	201-42
Änderung RZ von alt „239-40“ in neu „201-42“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

012 963	Neumünster	020-26
Spalte Bemerkung aufnehmen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

539 031	Niedereimer	201-42
Änderung RZ von alt „239-40“ in neu „201-42“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

685 156	Rheine GVZ	161-52
Spalte Bemerkung streichen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

150 995	Rheinkamp	301-76
Änderung RZ von alt „271-54“ in neu „301-76“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

320 481	Rheinkamp RAG BuH	301-76
Änderung RZ von alt „271-53“ in neu „301-76“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		



038 059	Ruedersdorf (bei Bln)	901-69
Spalte Bemerkung aufnehmen „Bedienung auf Anfrage nach vorheriger Vereinbarung mit der CMR Ost Sto Seddin“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

021 964	Schongau	630-31
Spalte Bemerkung aufnehmen „nur in Absprache mit P&D Nah Augsburg“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

080 168	Schwerte (Ruhr)	250-70
Änderung RZ von alt „239-00“ in neu „250-70“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

082 099	Schwerte (Ruhr) Ost	250-71
Änderung RZ von alt „239-31“ in neu „250-71“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

103 069	Spellen (Niederrhein)	271-28
Spalte Bemerkung ergänzen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

510 057	Stemel	201-42
Änderung RZ von alt „239-40“ in neu „201-42“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		



# Cargo

510 065	Sundern (Sauerland)	201-42
Änderung RZ von alt „239-40“ in neu „201-42“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

034 439	Trebbin	901-57
Spalte Bemerkung aufnehmen „Bedienung auf Anfrage nach vorheriger Vereinbarung mit der CMR Ost Sto Seddin“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

082 032	Wickede (Ruhr)	250-74
Änderung RZ von alt „239-34“ in neu „250-74“		
<b>gültig ab 15.12.24</b>		

022 145	Ettringen	630-35
Spalte Bemerkung ergänzen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 01.01.25</b>		

021 972	Schongau Anst UPM	630-34
Spalte Bemerkung ergänzen „wird derzeit nicht von DB Cargo bedient“		
<b>gültig ab 01.01.25</b>		

DB Cargo AG, Mainz, L.CAP 22, M. Ziegler		
Vom 13.12.2024	Intern 9734 / 2231	Extern +49 (0) 621 830 2231



**Güterbahnhöfe/Ladestellen und Entfernungen**

<https://dium.dbcargo.com/dium/index.jsp>

**DB Cargo AG**

Rheinstr. 2  
D-55116 Mainz  
Deutschland  
neukundenservice@deutschebahn.com

